



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Francés

Asignatura	Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Francés			
Código	V01G180V01701			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimstre
	6	OB	4	1c
Lengua	Castellano			
Impartición	Francés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes			
Profesorado	Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	<a href="http://fatic.uvigo.es">http://fatic.uvigo.es</a>			
Descripción general	En esta materia se pretende afinar la sensibilidad estética y las competencias de lectura y análisis de los textos literarios en lengua francesa del *estudiantado.			

## Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B2	Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, así como de una cultura para la paz.
B4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.

B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
B11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
B12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
C23	Desarrollar la capacidad crítica respecto a las diferentes aproximaciones de estudio y su puesta en práctica.
C24	Sentar las bases y desarrollar la comprensión de los aspectos históricos y socio-culturales básicos de los grandes momentos de la literatura expresada en el segundo idioma extranjero.
C25	Conocer los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma moderno en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales.
C26	Saber comentar y contextualizar obras y autoras/es seleccionados de la literatura del segundo idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos.
C27	Mostrar un conocimiento básico de los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma moderno en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales y de la/los principales autoras/es que la protagonizan.
C28	Desarrollar la capacidad de comentar y contextualizar obras y autores seleccionados de la literatura del segundo idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos.

### Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Conocimiento básico de los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma extranjero nos sus diferentes ámbitos geográficos y culturales y de las/los principales autoras/eres que la protagonizan.	A1	B2	C23	
	A2	B4	C24	
	A3	B5	C25	
	A4	B6	C26	
	A5	B7	C27	
		B8	C28	
		B9		
		B10		
		B11		
		B12		
	Desarrollo de la capacidad de comentar y *contextualizar obras y autoras/eres seleccionados de la literatura del segundo idioma extranjero nos sus diferentes ámbitos geográficos.	A1	B2	C23
		A2	B4	C24
A3		B5	C25	
		B6	C26	
		B7	C27	
		B8	C28	
		B9		
		B10		
		B11		
		B12		

### Contenidos

Tema	
La evolución de las poéticas francesas en el siglo XIX. El germen de las vanguardias en las poéticas de finales del siglo XIX.	---*Sade, *Baudelaire, *Mallarmé, *Rimbaud, *Lautréamont.
El dadaísmo	--- Pensamiento y acciones de los dadaístas : los manifiestos. --- Tristan Tzara --- Marcel Duchamp --- Raymond Roussel
Los fundamentos del surrealismo y sus concreciones literarias.	--- El azar objetivo --- El amor loco --- El humor negro --- La escritura automática --- Salvador Dalí --- André Breton --- Georges Bataille

El Obrador de Literatura Potencial, sus fundamentos teóricos y concreciones literarias.	--- Raymond Roussel --- Georges Perec
Las nuevas aventuras de la textualidad	--- El cómic --- La textualidad hipermedia --- François Schuiten --- Philippe Bootz

### Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Lección magistral	26	53	79
Trabajo tutelado	6	0	6
Seminario	3	12	15
Resolución de problemas	14	24	38
Resolución de problemas y/o ejercicios	3	9	12

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodologías

	Descripción
Lección magistral	Carácter teórico-práctico
Trabajo tutelado	Se orientará a los estudiantes sobre los trabajos a realizar
Seminario	Orientación y resolución de dudas
Resolución de problemas	El trabajo se basará en la lectura, interpretación y comentario de textos teóricos y de creación relativos a los movimientos literarios que se estudiarán.

### Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajo tutelado	Se orientará a los estudiantes sobre los trabajos a realizar durante el curso.
Pruebas	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	Se orientará a los estudiantes sobre los trabajos a realizar durante el curso.

### Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Lección magistral	Examen teórico/práctico (comentario de texto)	30	A2 A5	B4	C23
Resolución de problemas y/o ejercicios	Tres comentarios de texto (45% de la nota) y un trabajo de iniciación a la investigación de 1500 palabras a partir de una de las obras de lectura obligatoria (25% de la nota).	70	A2 A5	B4	C26

### Otros comentarios sobre la Evaluación

- **Primera edición de las actas** : Para acogerse al sistema de evaluación **continua** descrito arriba es necesario entregar todos los trabajos. Fechas aproximadas de entrega de los trabajos: finales de las sesiones sobre Dada, final de las sesiones sobre el surrealismo, y final de las sesiones sobre Oulipo. Fecha del examen final: en el período de exámenes, en la fecha establecida en el calendario oficial de la FFT.

**Evaluación continua:** en la evaluación continua la nota final resulta de la media ponderada de las calificaciones de las distintas pruebas y trabajos según los porcentajes indicados arriba (los trabajos no entregados y el plagio implican un 0).

**Evaluación única:** El examen para las/los estudiantes que no siguen la evaluación continua o la suspenden valdrá por el 100% de la evaluación y tendrá lugar en la fecha establecida en el calendario oficial de la FFT.

- **Segunda edición de las actas:** Los alumnos que no superen la materia en la primera edición de las actas harán en julio: valdrá por lo 100% de la evaluación, y tendrá lugar en el período de exámenes en la fecha establecida en el calendario oficial de la FFT.

-- Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad.

### NOTA BENE

- A principio de curso se indicarán **dos obras de lectura obligada**.

---

## Fuentes de información

### Bibliografía Básica

### Bibliografía Complementaria

Foucault, Michel,, **Les mots et les choses**, Gallimard, 1966

Genette, Gérard, **Mimologiques**, Seuil, 1976

Jean-Marie Gleize, **La poésie. Textes critiques**, Larousse,

Henri Coulet, **Textes critiques sur le roman français**, Larousse,

TRISTAN TZARA, **Sept manifestes Dada**, Pauvert, 1963

BÉHAR, H. & CARASSOU, M.,, **Le surréalisme**, Le livre de poche, 1992

FREDÉRIC, PAUL,, **Guy de Cointet**, Flammarion, 2014

BORY, Jean-François, , **Roussel, SARL**, Al Dante, 2003

CARROUGES, Michel,, **Les machines célibataires**, Arcanes, 1954

Hamel, Patrice, **Dans la boucle imparfaite**, Galerie Mortier, 2016

Pierre-François Moreau, **Lectures de Michel Foucault 3**, ENS éditions, 2014

Favreau, Jean-François, **VERTIGE DE L'ÉCRITURE Michel Foucault et la littérature (1954-1970)**, ENS éditions, 2012

Breton, André, **Manifestes du surréalisme**, J.J. Pauvert, 1962

Oulipo, **La littérature potentielle**, Gallimard, 1980

Llaurent le Bon, **DADA. Catalogue de l'exposition**, Centre Georges Pompidou,, 2005

Bénabou, Marcel, **Jacob, Menahem, and Mimoun,,** Seuil, 1995

Lelong, Guy, Flammarion, 2001

Larue, Arthur, **Orlov la nuit**, Gallimard, 2019

de Roblès Jean-Marie Blas, **L'île du Point Némó**, zulma, 2014

Gayraud, Irène, **Le livre des incompris**, Maurice Nadau, 2019

---

## Recomendaciones

---

### Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Segundo idioma extranjero V: Francés/V01G180V01604

---

### Otros comentarios

Para poder seguir esta materia adecuadamente, se recomienda un nivel B1 en lengua francesa.

Conviene recordar siempre que en las materias de literatura es importante mostrar curiosidad no solo hacia los textos de lectura obligatoria sino también hacia las producciones artísticas relacionadas con los mismos.

Conviene también insistir en la importancia del trabajo regular y la participación activa en clase.

NOTA BENE : ES responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar

---

## Plan de Contingencias

---

### Descripción

=== MEDIDAS EXCEPCIONALES PLANIFICADAS ===

Ante la incierta e imprevisible evolución de la alerta sanitaria provocada por la \*COVID- 19, la Universidad establece una planificación extraordinaria que se activará en el momento en que las administraciones y la propia institución lo determinen atendiendo a criterios de seguridad, salud y responsabilidad, y garantizando la docencia en un escenario no presencial o no totalmente presencial. Estas medidas ya planificadas garantizan, en el momento que sea preceptivo, el desarrollo de la docencia de una manera mas ágil y eficaz al ser conocido de antemano (o con una amplia antelación) por el alumnado y el profesorado a través de la herramienta normalizada e institucionalizada de las guías docentes DOCNET.

=== ADAPTACIÓN DE LAS METODOLOGÍAS PARA LA MODALIDAD NO PRESENCIAL ===

Se mantiene todas las metodologías docentes, pero tendrá mas importancia el trabajo tutelado, el trabajo con materiales audiovisuales, el trabajo de investigación, las prácticas orientadas por vía telemática.

\*Las tutorías tendrán lugar por vía telemática

\* Bibliografía adicional para facilitar a auto-aprendizaje

Se indicará bibliografía disponible na nube.

=== ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN PARA LA MODALIDAD NO PRESENCIAL ===

---

Para la evaluación continua: (a) Trabajo orientado a partir de una lectura, 2500 palabras: 50% de la nota. (b) Dos ejercicios comentarios de texto: 50% de la nota.

Para la evaluación única, ejercicio de comprensión/expresión escrita: 100% de la nota.

=== A DAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN PARA LA MODALIDAD MIXTA ===

Para esta modalidad se mantendrán el mismo método y pruebas de evaluación que para la modalidad no presencial.

---